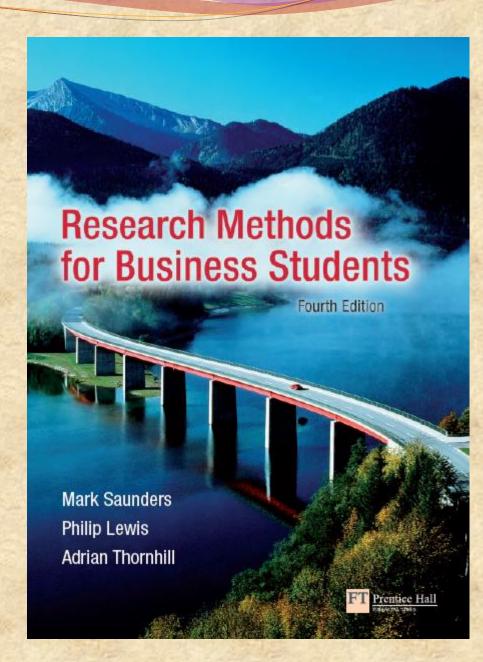
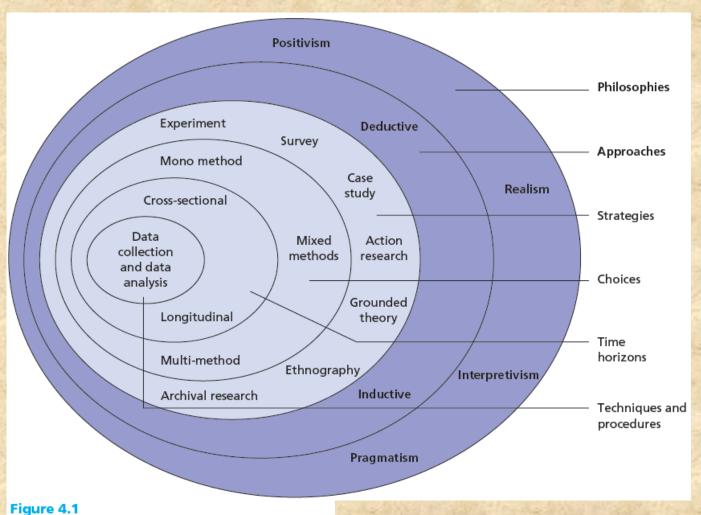
Instructor
Morteza Maleki PhD





✓ In the research onion, as a way of depicting the issues underlying choice of data collection method or methods, the outer two layers are research philosophies and research approaches.

در پیاز تحقیق، به عنوان روشی برای نشان دادن مسائل مرتبط با روش یا روشهای انتخاب جمع آوری داده ها، دو لایه بیرونی فلسفه های تحقیق و رویکردهای تحقیق را شامل میشود.



The research 'onion'

Source:

Mark Saunders, Philip Lewis and Adrian Thornhill 2008

✓ The next three layers are research strategies, research choices and time horizons.

سه لایه بعدی استراتژیهای تحقیق، گزینه های تحقیق، و افق زمانی را دربر میگیرد.

✓ These three layers can be thought of as focusing on the process of research design, that is, turning your research question into a research project (Robson, 2002).

این سه لایه را میتوان بخشی دانست که تاکید آن بر فرایند طرح تحقیق یعنی، تبدیل کردن پرسش تقیق به یک پروژه تحقیق است (...).

✓ The way you choose to answer your research question will be influenced by your research philosophy and approach.

روشی که برای پاسخ به پرسش تحقیق خود انتخاب میکند تحت تاثیر فلسفه و رویکرد تحقیق شما قرار دارد.

✓ Your research question will subsequently inform your choice of research strategy, your choices of collection techniques and analysis procedures, and the time horizon over which you undertake your research project.

پرسش تحقیق شما انتخاب شما از استراتژی تحقیق، تکنیکهای جمع آوری و روندهای تحلیل اطلاعات، و چشم انداز زمانی که بر مبنای آن تحقیق خود را انجام میدهید را برای شما مشخص میکند.

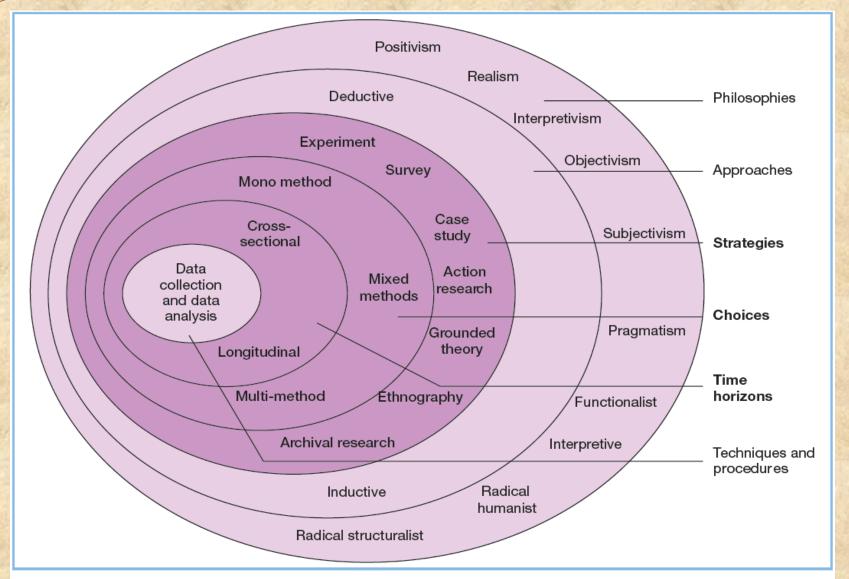


Figure 5.1 The research 'onion'

IV. Action research

✓ Lewin first used the term 'action research' in 1946.

✓ There are four common themes within the literature about it:

چهار تم مرسوم در ادبیات برای این روش وجود دارد:

IV. Action research

1. The first focuses upon and emphasizes the purpose of the research: نخست آنکه در این روش تمرکز اصلی بر هدف تحقیق است؛

✓ Research in action rather than research about action (<u>Coghlan and Brannick</u>, <u>2005</u>).

تحقیق در اقدام نه تحقیق در مورد یک اقدام (...).

- IV. Action research ...
 - ✓ The research is concerned with the resolution of organizational issues such
 as the implications of change together with those who experience the issues
 directly.

در این تحقیق، اهیمیت بر راهکارهایی برای مسائل سازمانی، مانند کارکردهای تغییر به همراه آنهایی که این مسائل را به صورت مستقیم تجریه میکنند، است.

2. The second relates to the involvement of practitioners in the research

دومین مسئله مرتبط با در گیر بودن مدیران اجرایی در تحقیق است.

✓ A collaborative democratic partnership between practitioners and researchers, be they academics, other practitioners or internal or external consultants.

یک شراکت دمکراتیک مبتنی بر همکاری میان م<mark>دیران اجرایی</mark> و محققان، که خود میتوانند افراد آکادمیک، یا سایر مدیران اجرایی یا از مشاوران بیرون یا درون سازمان شکل میکیرد.

✓ Huxham (1996) argue that the findings of action research result from 'involvement with members of an organization over a matter which is of genuine concern to them'.

... (...) اذعان می دارد که یافته های یک تحقیق اقدامی در نتیجه "درگیر شدن با افراد در یک سازمان در خصوص موضوعی که برای آنها بسیار مهم است" حاصل میشود.

✓ The researcher is part of the organization within which the research and
the change process are taking place (Coghlan and Brannick, 2005).

محقق بخشی از سازمانی که تحقیق و فرایند تغییر در آن رخ میدهد است (...).

3. The third theme emphasizes the iterative nature of the process of diagnosing, planning, taking action and evaluating.

□م سوم بر ماهیت تکراری فرایند تشخیص، برنامه ریزی، اقدام و ارزیابی متمرکز است.

✓ The action research spiral commences within a specific context and with a clear purpose.

شکل مارپیچی پژوهش روایتی با یک بافت مشخص و با یک هدف واضح آغاز میشود.

✓ This is likely to be expressed as an objective (Robson, 2002).

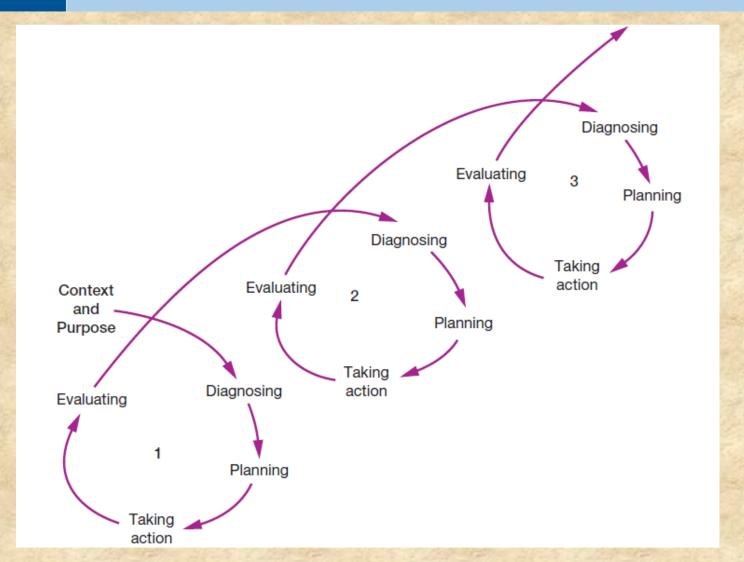
میشود به آن یک هدف نیز اطلاق کرد (...).

- ✓ Diagnosis, sometimes referred to as fact finding and analysis, is undertaken to enable action planning and a decision about the actions to be taken.
- تشخیص که برخی اوقات به آن واقعیت یابی و تحلیل نیز میگویند، با هدف قادر شدن به برنامه ریزی برای اقدام و تصمیم در خصوص اقداماتی که باید انجام شود، صورت میپذیرد.

- ✓ These are then taken and the actions evaluated (cycle 1).
 - بعدا این اقدامات صورت پذیرفته و ارزیابی می مشوند (سیکل ۱).

✓ Subsequent cycles involve further <u>diagnosis</u>, taking into account previous <u>evaluations</u>, <u>planning</u> further <u>actions</u>, taking these <u>actions</u> and <u>evaluating</u>.

سیکلهای بعدی شامل تشخیص بیشتر است که با در نظر گرفتن ارزیابیهای پیشین، برای اقدامات بعدی برنامه ریزی میکند و پس از اقدام بر روی آنها، به ارزیابی (مجدد) آنها می پردازد.



4. Fourth theme suggests that action research should have implications beyond the immediate project.

تم چهارم بیان میکند که پژوهشهای اقدامی باید کار کردهایی فراتر از پروژه در دست داشته باشد.

✓ It must be clear that the results could inform other contexts.

باید مشخص شود که نتایج بافتهای دیگر را نیز آگاه نماید.

✓ For academics undertaking action research, Eden and Huxham (1996) link this to an explicit concern for the development of theory.

برای دانشگاهیانی که روش پژوهش اقدامی را استفاده میکنند، اِدِن و هاگزم (۱۹۹۶) این روش را با نگرانی آشکار در مورد توسعه نظریه ربط میدهد.

✓ They emphasize that this is more likely to focus on the subsequent transfer of knowledge gained from one specific context to another.

آنها تاکید میکنند که محتملتر این است که تمرکز بر انتقال آتی دانش حاصل از یک بافت به بافت دیگر است.

✓ Action research differs from other research strategies because of its explicit focus on action, in particular promoting change within the organization.

پژوهش اقدامی از سایر استراتژیهای تحقیق متمایز است زیرا به صورت واضح بر اقدام تاکید دارد و به صورت خاص، تاکید آن بر ترویج تغییر در سازمان است.

✓ It is therefore particularly useful for 'how' questions.

بنایراین، به صورت خاص برای پاسخ به پرسش "چگونگی" مناسب است.

✓ The person undertaking the research is involved in this action for change and subsequently application of the knowledge gained elsewhere.

فردی که این تحقیق را انجام میدهد برای ایجاد تغییر، و استفاده آتی از <mark>دانش حا</mark>صل از این فرایند در جایی دیگر، در گیر آن میشود.

✓ The strengths of an action research strategy are:

نقاط قوت پژوهشهای اقدامی در موارد زیر است:

1. A focus on change,

تاکید بر تغییر،

2. The recognition that time needs to be devoted to diagnosing, planning, taking action and evaluating and

تشخیص زمانیکه به تشخیص، برنامه ریزی، اقدام، و ارزیابی تخصیص داده میشود، و

3. The involving of employees (practitioners) throughout the process.

درگیری کارکنان (افراد اجرایی) در کل فرایند.

✓ Action research can have two distinct foci (Schein, 1999):

اقدام پژوهش میتواند بر دو مقوله مجزا تاکید نماید (...)؛

1. It aims to fulfil the agenda of those undertaking the research rather than that of the sponsor.

هدف آن تحقق برنامه های کاری افرادی که تحقیق را اجرا میکنند است نه آنهایی که حامی آن هستند،

✓ This does not preclude the sponsor from also benefiting from the changes brought about by the research process.

این امر به معنی این نیست که حامیان از تغییرات حاصل از فرایند تحقیق بی بهره می مانند.

2. It starts with the needs of the sponsor and involves those undertaking the research in the sponsor's issues, rather than the sponsor in their issues.

این تحقیق با نیاز حامی آغاز میشود و سپس، به جای آنکه حامی را درگیر مسئله نماید، آنهایی را که تحقیق را در مورد مسئله حامی انجام میدهند را درگیر می نمایند.

√ These consultant activities are termed 'process consultation' by Schein (1999). این فعالیتهای مشاوره ای توسط شین (۱۹۹۹) "مشاوره فرایند" نامیده شد.

✓ The consultant assists the client to perceive, understand and act upon the process events that occur within their environment in order to improve the situation as the client sees it.

مشاور به مشتری کمک میکند تا بر رویدادهای فرایندی که در محیط آنها رخ میدهد، با هدف بهبود شرایط از نظر آنها، درک نموده، بفهمد و اقدام لازم را انجام دهند.

The End